

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-HYDRO**

Fecha : 01.08.2007

Código del producto : 069

Página 1 de 4

**1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa****Identificación de la sustancia o del preparado**

LEYCO-HYDRO

**Identificación de la sociedad o empresa**

Compañía : Leyco Chemische Leyde GmbH  
 Carretera : Industriestraße 155  
 Población : D--50999 Köln  
 Teléfono : ++49 (0) 2236-966-00-0  
 Socio : Eckart Inkemann  
 Departamento Responsable : Eckart Inkemann  
 Teléfono de urgencias : 0049 (0) 2236 966 00 29

Telefax : ++49 (0)  
2236-966-00-10  
 Teléfono : ++49 (0)  
2236-966-00-29

**2. Identificación de los peligros****3. Composición/información sobre los componentes****Características químicas** ( preparado )**Componentes peligrosos**

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
203-905-0	111-76-2	2-Butoxy-ethanol (vgl. Butylglykol)	< 10 %	Xn, Xi R20/21/22-36/38
	68989-03-7	Kationische Tenside	1-5 %	Xi R43-36/38

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

**4. Primeros auxilios****En caso de inhalación**

Salir al aire libre.

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Consultar un médico.

**En caso de ingestión**

Dar a beber inmediatamente grandes cantidades de agua. Enjuáguese la boca. No provocar vómitos. Consultar un médico.

**5. Medidas de lucha contra incendios****Medios de extinción adecuados**

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

**6. Medidas in caso de liberación accidental****Precauciones para la protección del medio ambiente**

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Diluir con agua.

**Métodos de limpieza/recogida**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

**7. Manipulación y almacenamiento**

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-HYDRO**

Fecha : 01.08.2007

Código del producto : 069

Página 2 de 4

**Manipulación****Almacenamiento****Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Manténgase perfectamente cerrado.

**8. Controles de la exposición/protección personal****Valores límite de la exposición****Lista de Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional**

No. CAS	Agente químico	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Esp.
111-76-2	2-Butoxy-ethanol (vgl. Butylglykol)				VLA-ED VLA-EC	

**BAT-Parámetros de control (TRGS 903)**

No. CAS	Agente químico	BAT-Límite	Parameter	Material de prueba	Hora de muestreo
111-76-2	2-Butoxyethanol	100 mg/l	Butoxyessigsäure	U	c

**Controles de la exposición****Medidas de higiene**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

**Protección de los ojos**

gafas de seguridad

**9. Propiedades físicas y químicas****Información general**

Estado físico : líquido  
 Color : marrón  
 Olor : alcohólico

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente**

pH-Valor (a 20 °C) :	4,0	Método de ensayo
<b>Cambio de estado</b>		
Temperatura de fusión :	>100 °C	
Temperatura de ebullición :	> 100 °C	
Punto de inflamación :	>150 °C	
Presión de vapor : (a 20 °C)	23 hPa	
Presión de vapor : (a 50 °C)	< 110 hPa	
Densidad (a 20 °C) :	0,96 g/cm <sup>3</sup>	
Hidrosolubilidad : (a 20 °C)	miscible	

**10. Estabilidad y reactividad**

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-HYDRO**

Fecha : 01.08.2007

Código del producto : 069

Página 3 de 4

**11. Información toxicológica****Efectos corrosivos e irritantes**

Irrita los ojos.

**12. Información ecológica****Consejos adicionales**

contamina ligeramente el agua No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

**13. Consideraciones relativas a la eliminación****Eliminación**

Puede considerarse como agua residual para eliminación si las normas locales lo permiten.

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

070601 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Líquidos de limpieza y licores madre acuosos Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación envases contaminados**

Limpiar el recipiente con agua.

**14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre**

Clase ADR/RID :

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

**Transporte fluvial**

Clase ADN R :

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

**Transporte marítimo**

Código IMDG :

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

**Transporte aéreo**

ICAO/IATA-DGR :

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

**15. Información reglamentaria****Etiquetado****Legislación nacional**

Contamina el agua-clase :

1 - Ligeramente peligroso para el agua

**16. Otra información****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

- 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
 20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
 36/38 Irrita los ojos y la piel.

**Información adicional**

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos. Las leyes existentes y determinaciones son por el destinatario de nuestros productos por su propia responsabilidad tenerle en cuenta.

## Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

### LEYCO-HYDRO

Fecha : 01.08.2007

Código del producto : 069

Página 4 de 4

*(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)*